

2020年5月29日

尊敬的家长/看护人:

首先,我想要对所有儿童和青少年表示感谢,感谢他们在这一前所未有的危机中所表现出来的理解和坚韧不拔的精神。我们决不能轻视在此期间青少年所面临的困扰以及众多家庭所面临的额外负担。

上周,第一部长宣布了她将分为四个阶段解除封锁的‘路线图’,并在昨天证实了第一阶段将于今天开始,我们意识到,这会带来很多疑问,比如儿童和青少年究竟何时返校、如何开展教学活动。

爱丁堡市议会正在认真考虑安全返校的各种安排,由于需要保持社交距离,这次返校后将迎来一种与以往非常不同的上学体验。我们还需要考虑那些无法保持社交距离的儿童和青少年(包括普通学校和特殊学校的学生),并为他们的返校作出具体安排。所有儿童和青少年都将通过居家上课和到校上课两种方式学习。

第一部长已经宣布,苏格兰所有的学校均将于2020年8月11日(星期二)开学。由于爱丁堡的学校将比我们预期提前一周开学,因此我们需要在咨询了家长和教职工之后,对爱丁堡市议会之前公布的2020/2021的学期时间进行调整。

您将了解到,在这段艰难的时期,我们的教职工一直在努力工作,包括在繁忙的关键职工(重要公共服务部门职工)中心提供教学服务,以及为居家网络课程提供支持。6月份,我们所有人都将继续努力工作,为学校作出最安全的各种安排。各校校长将尽快与家长联系,就您孩子所在学校将如何实施混合授课模式提供明确的详细信息。市议会知道您将会有很多的疑问,例如到校交通方式、SQA考试、过渡安排、学校餐食、卫生制度、个人防护装备、洗手程序以及孩子应何时到校上课和应何时居家上课的明确安排等等。

学校教职工、议会同事和合作伙伴们正在通力合作。我们还将尽量咨询家长和青少年的意见,来细化和改进各项安排,确保学生和教职工的健康和安全,同时开展最优质的学习和教学活动。

**Andy Gray, 首席教育官**

Level 1.1 Waverley Court, 4 East Market Street, Edinburgh, EH8 8BG

电话: 0131 529 2217



同时，我们也将继续为关键职工的孩子提供支持。要获得这一支持，需满足以下条件：父母双方均无法自行照顾或委托他人照顾孩子，且从事直接为国家抵御冠状病毒的工作。我们正在作出各种安排，以便在暑假期间提供这一支持，此服务类似于复活节期间提供的支持。更多有关于应如何申请普通学校暑假期间关键职工支持服务的信息，将在**2020年6月5日（星期五）**之前于议会的网站上公布。

我们还将与众多的合作伙伴携手，在指定的特殊学校为残疾儿童提供支持。我们将直接与需要关键职工支持的家长联系，说明这一服务的具体安排。如果您是需要在暑假期间获取这一支持来照看您孩子的关键职工，且您的孩子目前并未加入任何特殊学校中心，请第一时间联系您孩子所在学校的校长，将这一需求告知校方。

我可以向您保证，我们正在十分努力地确保各项安排均以您孩子的健康和安全为中心，虽然学校在**8月**将会看起来有些不一样，但我们十分期待您的孩子返校，开始新的学期。有更多详细信息时，我还会再次来信的。

感谢您的耐心和理解。



Andy Gray

首席教育官

